



Lieu historique national  
Rocky Mountain House

# Guide d'activités et cartes

**Restez encore un peu**



Parcs  
Canada

Parks  
Canada

Canada



Lieu historique national

Rocky Mountain House

## Centre d'accueil

392077, chemin de rang 7-5  
Rocky Mountain House (Alberta)  
CANADA  
T4T 2A4

403.845.2412

pc.rockyinfo.pc@canada.ca

## Heures d'ouverture – Centre d'accueil et expériences d'interprétation

Du 10 mai au 7 septembre :  
tous les jours de 10 h à 17 h

Du 8 au 30 septembre :  
du jeudi au dimanche  
de 10 h à 17 h

Du 1<sup>er</sup> octobre au 9 mai :  
fermé

## Camping

Route de canton 392  
Comté de Clearwater (Alberta)  
CANADA  
T4T 2A4

403.429.0116

pc.rockyinfo.pc@canada.ca

## Heures d'ouverture – Bureau du camping

De la mi-mai au 15 juin :  
tous les jours de 9 h à 21 h

Du 16 juin au 7 septembre :  
tous les jours de 8 h à 23 h

Du 8 au 30 septembre :  
du lundi au mercredi  
de 8 h à 16 h 30  
et du jeudi au dimanche  
de 8 h à 21 h

Du 1<sup>er</sup> octobre à la mi-mai :  
fermé

Nous reconnaissons que le lieu historique national Rocky Mountain House se trouve dans le territoire actuel des Premières Nations signataires du Traité n° 6 ainsi que dans le territoire ancestral des Métis. Les terres et les eaux du lieu historique sont utilisées depuis des milliers d'années par les peuples autochtones pour leurs activités de subsistance, leurs cérémonies, leurs échanges commerciaux et leurs déplacements. Nous les remercions de leur intendance continue, et nous leur sommes reconnaissants de bien vouloir partager ce territoire avec nous.

Bienvenue | Welcome |  
miyoonakishkatoohk |  
oki, kiitsiksimmatsimmoko  
| miyotôtâkewin

Les forts ont disparu, mais les récits sont encore bien vivants – des récits de commerce, d'exploration et de concurrence, mais, surtout, des récits de personnes.

En 1799, deux sociétés rivales, la Compagnie du Nord-Ouest et la Compagnie de la Baie d'Hudson, ont fondé des postes de traite ici même, sur les bords de la Saskatchewan Nord. Pendant les 76 années où la région a vécu au rythme de la traite des fourrures, neuf groupes autochtones différents y ont pratiqué le troc. David Thompson – explorateur, commerçant de fourrures et cartographe de renom – et sa femme Charlotte Small se sont servis de ce poste comme base pour la découverte d'un col leur permettant de franchir les Rocheuses.

Aujourd'hui, Parcs Canada raconte les récits de ceux et de celles qui ont séjourné sur les berges de cette route fluviale historique, et il protège les vestiges archéologiques des quatre postes de traite ainsi que les terres utilisées par les peuples autochtones depuis des temps immémoriaux. Nous sommes honorés de travailler en collaboration avec des partenaires communautaires et des groupes autochtones qui veulent faire connaître leurs récits contemporains et insuffler une nouvelle vie à l'histoire de ce territoire.

Restez encore un peu. Faites de *votre* récit une tranche de l'histoire de ce lieu patrimonial.



Pour obtenir des renseignements à jour sur les services offerts, consultez le site [pc.gc.ca/rockymountainhouse](http://pc.gc.ca/rockymountainhouse)

Parcs Canada a l'honneur de travailler en collaboration avec des partenaires communautaires et des organismes autochtones de la région.

### **Confluence Heritage Society**

Nous nous sommes donné comme mission de préserver, d'appuyer et de promouvoir l'histoire, le patrimoine et la culture de l'Ouest canadien. Notre organisme sans but lucratif travaille en partenariat avec le lieu historique national Rocky Mountain House et en défend les intérêts. Nous présentons le spectacle de marionnettes sur David Thompson, qui fait la joie des familles, et nous travaillons avec Parcs Canada et des partenaires communautaires afin de promouvoir et de tenir des événements spéciaux, dont les célébrations de la fête du Canada. Arrêtez-vous à la boutique de cadeaux Trading Post, dans le Centre d'accueil, pour voir notre choix exceptionnel d'œuvres d'artisanat locales.

### **Section métisse locale 845**

Nous avons l'honneur de présenter un campement culturel métis authentique du milieu du XIX<sup>e</sup> siècle. Plongez dans le quotidien de ceux qui ont vécu à l'ère de la traite des fourrures, l'une des époques charnières de l'histoire du Canada. Familiarisez-vous avec notre culture et nos traditions, par exemple la musique des violoneux, la gigue, la broderie perlée et la très importante chasse au bison. Découvrez toute l'importance de la traite des fourrures, des charrettes de la rivière Rouge et des bateaux York. Au plaisir de vous accueillir bientôt!

### **Âsokêwin Friendship Centre**

Âsokêwin signifie « traverser un pont ». Notre mission consiste à favoriser et à promouvoir le bien-être des Autochtones en renforçant les personnes, les familles et la collectivité. Notre partenariat avec Parcs Canada nous permet de créer, à l'intérieur du lieu historique national, un espace sûr et approprié sur le plan culturel où nous pouvons mettre en valeur l'histoire, la contribution et la culture des peuples autochtones. Ce partenariat nous permet d'approfondir la relation intime qui unit les Autochtones aux terres ancestrales de cette région.

### **Grandmother Turtle Lodge Society**

Notre collaboration avec Parcs Canada nous permet de créer et d'organiser des rassemblements et des cérémonies pour nos communautés. Le lieu historique constitue un espace sûr et approprié sur le plan culturel qui permet aux visiteurs de découvrir des enseignements importants, de cultiver des relations avec des sages autochtones locaux et de vivre des expériences significatives qui favorisent la vérité et la réconciliation.

### **David Thompson et Charlotte Small**

David Thompson avait 14 ans lorsqu'il a entrepris de cartographier ce qui est aujourd'hui le Canada. De 1792 à 1812, il a cartographié un territoire de 3,9 millions de kilomètres carrés, soit environ le sixième du continent nord-américain. C'est en 1800 qu'il a séjourné pour la première fois au poste Rocky Mountain House avec sa femme, Charlotte Small. Il s'est servi du fort comme base pour ses expéditions à travers les Rocheuses. Fruit de ses explorations, sa « Grande Carte » de 1814 illustre le territoire qui allait devenir le Canada.

David et Charlotte ont passé plusieurs hivers au poste Rocky Mountain House, et c'est là qu'ils ont eu leur premier enfant. Small était une excellente compagne pour Thompson. Fille d'une mère crie et d'un père écossais, elle connaissait aussi bien les coutumes et les langues autochtones que celles des commerçants. Contrairement à de nombreux commerçants de fourrures, Thompson n'a pas abandonné sa « femme du pays » lorsqu'il s'est retiré de la traite; il s'est plutôt installé avec elle et leurs enfants dans l'Est du Canada. Les deux explorateurs se sont mariés à l'église et ont passé le reste de leur vie ensemble.

David et Charlotte, aventuriers au vrai sens du terme, ont été classés personnes d'importance historique nationale (Canada).

## Expériences d'interprétation

- 1 Forge
- 2 Suivez la harde de bisons
- 3 Campement métais
- 4 Fort d'amusement
- 5 Centre d'accueil

## Lieux d'intérêt

- 1 Belvédère d'observation des bisons
- 2 Cairn
- 3 Aire de mise à l'eau des canots et rapides Brierley
- 4 Canot du Centenaire
- 5 Plaques commémoratives – Charlotte Small et Alexander Henry
- 6 Postes d'écoute
- 7 Plaque commémorative – Paul Kane
- 8 Monument commémoratif de guerre
- 9 Bateau York



## Entrées

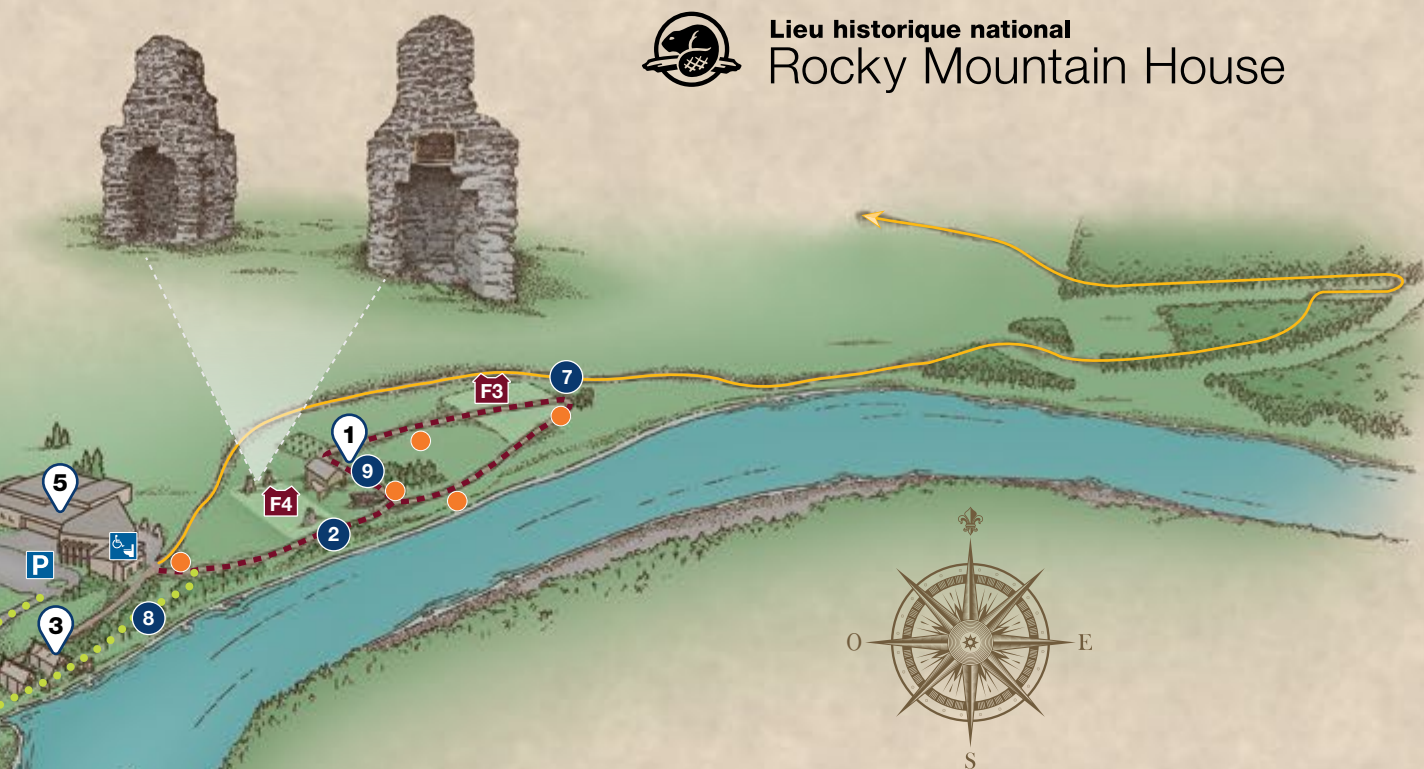
- E1 Entrée du Centre d'accueil
- E2 Entrée du camping

## Sentiers

- Sentier des Cheminées
- ... Sentier David-Thompson
- Sentier du Bicentenaire Petro-Canada
- .-.- Sentier polyvalent



# Lieu historique national Rocky Mountain House



## Légende

- Feu de camp
- Maison Highwater
- Jeu de fers à cheval
- Latrine
- Stationnement
- Aire de pique-nique
- Chaises rouges
- Toilette

## Camping

- Bureau du camping
- Tentes de trappeurs métis
- Tipis
- Terrain de caravanning
- Cabanes de piégeage
- Camping à accès piéton
- Poste de lavage de la vaisselle
- Eau potable
- Bois à brûler
- Casier à provisions
- Douche

## Forts de traite des fourrures – Sites archéologiques

- F1 Compagnie du Nord-Ouest – 1799-18??
- F2 Compagnie de la Baie d’Hudson – 1799-18??
- F3 Compagnie de la Baie d’Hudson – 1835-1861
- F4 Compagnie de la Baie d’Hudson – 1868-1875



# Explorez, partagez, imaginez

Compris dans les droits d'entrée

## Expériences d'interprétation

### 1 Forge

Les forgerons pressent leur soufflet et façonnent le fer pour créer des objets utiles dans cette quincaillerie du XIX<sup>e</sup> siècle.

### 2 Suivez la harde de bisons

Écoutez les récits des peuples autochtones qui suivaient les déplacements du bison et découvrez le rôle essentiel de cet animal dans leur culture et leur mode de vie.



### 3 Campement métis

Faites l'expérience de la culture et des traditions métisses, telles que la traite des fourrures, la broderie perlée, le violon et la gigue.

### 4 Fort d'amusement

Donnez libre cours au coureur des bois en vous dans ce modèle réduit d'un poste de traite des fourrures. Amusez-vous dans l'aire de jeu des enfants et assistez au spectacle de marionnettes sur David Thompson, explorateur légendaire!

### 5 Centre d'accueil



Les artefacts et les expositions interactives ouvrent une fenêtre sur la vie des commerçants de fourrures et des peuples autochtones. Achetez un souvenir, une œuvre d'artisanat ou une collation à la boutique de cadeaux Trading Post.



### Livrets d'activités pour enfants

Demandez le Guide des Xplorateurs de Parcs Canada. Il regorge de suggestions d'activités d'exploration! Pour les enfants âgés de 6 ans et moins, passez prendre le livret d'activités du Club Parka.



Pour obtenir des renseignements à jour sur les services offerts, consultez le site [pc.gc.ca/rockymountainhouse](http://pc.gc.ca/rockymountainhouse)

## Lieux d'intérêt

### 1 Belvédère d'observation des bisons

Observez la petite harde de bisons des plaines issue du parc national Elk Island, lieu d'origine de la plupart des bisons des plaines de race pure de la planète.

**Remarque : Ce sont des animaux sauvages. Restez à l'extérieur de l'enclos.**

### 2 Cairn

Ce cairn commémore la création du lieu historique national Rocky Mountain House en 1926.

### 3 Aire de mise à l'eau des canots et rapides Brierley

Amorcez votre aventure nautique non motorisée ou regardez les amateurs de sensations fortes mettre à l'épreuve leurs techniques de canotage ou de kayak sur les rapides Brierley.

**Remarque : Rapides de classe III+.**

### 4 Canot du Centenaire

À l'occasion du centenaire du Canada en 1967, le lieu historique national Rocky Mountain House a été le point de départ d'une course épique de 5 000 km en canot jusqu'à Montréal le long de cette route fluviale historique. Ce canot était celui de l'équipe de l'Alberta.



### 5 Plaques commémoratives – Charlotte Small et Alexander Henry

Charlotte Small a séjourné dans ce secteur en 1800 avec son mari, l'explorateur David Thompson. D'ascendance crie et écossaise, Charlotte a joué un rôle essentiel dans la traite des fourrures, ce qui lui a valu le statut de personne d'importance historique nationale. Alexander Henry était un commerçant de fourrures et un explorateur. Ses journaux figurent parmi les meilleures chroniques de la vie des commerçants de fourrures du début du XIX<sup>e</sup> siècle.



### 6 Postes d'écoute

Vous trouverez ces postes d'interprétation le long du sentier des Cheminées et du sentier David-Thompson.

### 7 Plaque commémorative – Paul Kane

Célèbre peintre canadien d'origine irlandaise, Paul Kane a séjourné au poste Rocky Mountain House à la fin des années 1840. Cette plaque a été érigée en 1952 pour souligner sa contribution en tant que personne d'importance historique nationale.

### 8 Monument commémoratif de guerre

Ce monument rend hommage aux hommes et aux femmes de la région de Rocky Mountain House qui ont servi pendant les deux guerres mondiales, la guerre de Corée et la guerre en Afghanistan.



### 9 Bateau York

Tout le monde à bord! Montez à bord de cette reproduction d'un bateau York et imaginez votre périple de trois mois jusqu'à la baie d'Hudson avec votre cargaison de pelleteries à destination de l'Angleterre.

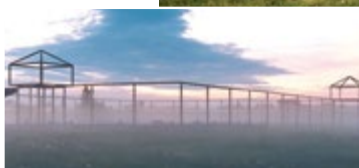
## Forts de traite des fourrures – Sites archéologiques

### F1 Compagnie du Nord-Ouest – 1799-18??

Fondé en 1799 par la Compagnie du Nord-Ouest, ce fort a été le premier poste de traite à voir le jour dans la région. Il a été baptisé « Rocky Mountain House » et servait de base principale pour les opérations de la Compagnie. Le célèbre cartographe David Thompson y a séjourné. Ce fort a été occupé jusqu'à la fusion de la Compagnie du Nord-Ouest et de la Compagnie de la Baie d'Hudson, en 1821. Les fosses archéologiques où se trouvait le fort sont visibles.

### F2 Compagnie de la Baie d'Hudson – 1799-18??

Ce fort, appelé « Acton House », a été construit par la Compagnie de la Baie d'Hudson en 1799. Il se trouvait à seulement 35 m du poste de la Compagnie du Nord-Ouest. Cette grande proximité témoigne de la rivalité extrême qui opposait les deux compagnies de traite. Ce fort a été occupé jusqu'en 1821. Les barres de fer volumétriques montrent la dimension historique du poste Acton House.



### F3 Compagnie de la Baie d'Hudson – 1835-1861

En 1835, la Compagnie de la Baie d'Hudson a remplacé le poste Acton House par ce fort, appelé « Rocky Mountain House ». Ce poste a connu une période difficile par suite du déclin de la traite des fourrures. Abandonné en 1861, il a été ravagé par les flammes en 1865.

### F4 Compagnie de la Baie d'Hudson – 1868-1875

Face à des marchés de la fourrure de plus en plus restreints, la Compagnie de la Baie d'Hudson a déployé un ultime effort pour raviver la traite. En 1868, elle a construit le plus imposant de tous ses forts; il était deux fois plus grand que son prédécesseur. Malheureusement, c'était insuffisant pour assurer la poursuite de ses activités, et, en 1875, le poste Rocky Mountain House a définitivement cessé ses activités, sonnait ainsi le glas de la traite des fourrures dans la région. Les deux cheminées sont les seules structures restantes du fort.



# Expériences à réserver

## L'exploration ne s'arrête pas là!

Plongez plus en profondeur dans les récits du lieu historique et réservez une expérience pratique. Les fournitures sont comprises dans les droits d'inscription. Réservations obligatoires.

403-845-2412 | [pc.rockyinfo.pc@canada.ca](mailto:pc.rockyinfo.pc@canada.ca)



### Poudre noire – Faites vos premières armes!

Découvrez l'évolution des armes et des outils de chasse, depuis le couteau de jet jusqu'au canon, en passant par le fusil à silex. Faites-en l'essai et assistez à un tir de canon.\*

(2 heures, maximum de 25 personnes)



### Apprenti forgeron

Pressez le soufflet sur un feu rouge brûlant. Travaillez aux côtés d'un forgeron dûment formé pour créer un crochet, un triangle ou un clou rustique.\*

(2 heures, maximum de 10 personnes)



\*16 ans et plus. Les participants doivent avoir leurs propres chaussures munies d'embouts protecteurs approuvés par la CSA.

### Atelier de confection de capteur de rêves

Familiarisez-vous avec les traditions à l'origine de cette coutume autochtone et créez un joli capteur de rêves bien à vous.

(2 heures, maximum de 25 personnes)

### Camping équipé

Pas d'équipement? Pas de problème! Voir à la page 11.

### Sacoche de la Baie d'Hudson

Au cours de cet atelier, vous transformerez une couverture de la Baie d'Hudson en une magnifique sacoche en laine.

(1,5 heure, maximum de 10 personnes)



### Jeux traditionnels

Les jeux autochtones enseignent des techniques essentielles, telles que l'observation, l'intuition et la coordination œil-main. Excellent atelier pour les groupes de jeunes ou pour les exercices de promotion de la synergie d'équipe. (1,5 heure, maximum de 20 personnes)

### Des moments inoubliables vous attendent

Réservez la maison Highwater en toute saison pour un mariage, un rassemblement de famille, une réunion ou un autre événement.

- Cabane rustique avec poêle à bois.
- Cuisine entièrement équipée, tables et places assises pour un maximum de 50 personnes.
- Projecteur, écran et système audio.
- Terrasse avec places assises supplémentaires et vues sur la Saskatchewan Nord.



### Tambour et chants

Rassemblez-vous autour d'un feu de camp en compagnie d'un joueur de tambour et conteur autochtone local. Profitez de cette possibilité d'apprentissage informelle pour participer à un dialogue ouvert et vivre une expérience culturelle authentique.

(1,5 heure, maximum de 25 personnes)



Pour obtenir des renseignements à jour sur les services offerts, consultez le site [pc.gc.ca/rockymountainhouse](http://pc.gc.ca/rockymountainhouse)



# Sentiers de randonnée et de vélo


Le lieu historique et les environs sont sillonnés de 10 km de sentiers de nature. Suivez les pas de peuples autochtones, de commerçants de fourrures, de trappeurs et de deux explorateurs légendaires, David Thompson et Charlotte Small.


## ----- Sentier des Cheminées **F3 F4**

Ce sentier fait le tour des vestiges archéologiques de deux forts de la Compagnie de la Baie d'Hudson qui datent de 1835 et de 1868 (les cheminées originales sont encore debout). Profitez de récits et de panneaux d'interprétation aux postes d'écoute.

Boucle de 0,8 km

 Sentier facile

 30 minutes

 15 minutes


## ..... Sentier David-Thompson **F1 F2**

Longez les berges de la Saskatchewan Nord pour accéder à l'emplacement des forts les plus anciens, notamment le premier poste Rocky Mountain House construit par la Compagnie du Nord-Ouest en 1799. Découvrez des anecdotes historiques et des sons à chaque poste d'écoute.

Boucle de 3,2 km

 Sentier facile

 90 minutes


 30 minutes


## — Sentier du Bicentenaire Petro-Canada

Faites le trajet entre le lieu historique national et la localité de Rocky Mountain House en serpentant entre des trembles et dans de vieilles forêts, et admirez les vues panoramiques qui s'offrent à vous sur le comté de Clearwater.

5 km aller seulement

 Sentier facile

 2 heures


 40 minutes


## --- Sentier polyvalent

Ce sentier asphalté, qui relie le centre d'accueil au camping, est emprunté par les randonneurs, les cyclistes, les promeneurs de chiens et les véhicules de Parcs Canada. Partagez la chaussée!

• 1 km aller seulement

 Sentier facile

 20 minutes

 10 minutes

### N'oubliez pas :

- Apportez de l'eau et des couches de vêtements supplémentaires.
- Appliquez un écran solaire et du chasse-moustiques.

### Aire de pique-nique

**Conseil d'initié :** Faites l'essai de l'aire de fréquentation diurne qui se trouve à 25 m au nord-ouest du bureau du camping. Vous y trouverez des tables de pique-nique, un foyer pour feux de camp où vous pouvez faire la cuisine, un jeu de fers à cheval et un terrain de volleyball.



Votre moment dans  
les chaises rouges

#SouvenirsDesParcs



# Lieux d'hébergement de Parcs Canada

Restez encore un peu



- Bois à brûler en vente. Il est **INTERDIT** d'apporter du bois à brûler de l'extérieur.
- Terrain de volleyball.
- Heure d'inscription : 14 h. Heure de départ : 11 h.

Bureau du camping et renseignements : 403-429-0116 | [pc.rockyinfo.pc@canada.ca](mailto:pc.rockyinfo.pc@canada.ca)

Réservations : 1-877-737-3783 | [reservation.pc.gc.ca](http://reservation.pc.gc.ca)

## Camping patrimonial

### Tentes de trappeurs métis

- Chacune peut accueillir jusqu'à cinq personnes : lits pour deux personnes ou lits jumeaux.
- Plancher de bois, table et chaises.
- Trousse de camping de la traite des fourrures : peau de bison, batterie de cuisine et ustensiles d'époque, tube à souffler et pierre à fusil pour allumer un feu, mélange à bannock, thé de trappeur, épices, huile et savon.



### Cabanes de piégeage

- Chacune peut accueillir jusqu'à six personnes : un lit escamotable pour deux personnes et quatre matelas de couchage dans le grenier.
- Barbecue, table, chaises, batterie de cuisine, ustensiles, mini-réfrigérateur, brûleur à induction, four à micro-ondes et éclairage.



### Tipis

- Chacun peut accueillir jusqu'à huit personnes : matelas de couchage.
- Plancher de bois, table et chaises.
- Trousse de camping de la traite des fourrures : peau de bison, batterie de cuisine et ustensiles d'époque, tube à souffler et pierre à fusil pour allumer un feu, mélange à bannock, thé de trappeur, épices, huile et savon.



Pour obtenir des renseignements à jour sur les services offerts, consultez le site [pc.gc.ca/rockymountainhouse](http://pc.gc.ca/rockymountainhouse)

# Camping dans l'avant-pays

## Terrain de caravanning

- Emplacements sans service pour roulottes.  
Roulottes et VR d'une longueur maximale de 8 m.



## Camping à accès piéton

- Abri de pique-nique commun.
- Accès à pied seulement (50 m). Garez-vous dans les aires désignées.



## Camping équipé

Pas d'équipement? Pas de problème! Profitez du grand air avec une trousse de camping complète. Cette expérience comprend une séance d'orientation au camping, une tente pour six personnes (déjà montée), des matelas et des sacs de couchage, un réchaud, du combustible et une lanterne.



# Lieu historique national Rocky Mountain House

Des moments inoubliables vous attendent



Lieu historique national  
Rocky Mountain House

Pour vous rendre au  
lieu historique national  
Rocky Mountain House –  
de Calgary :  
2 heures et 15 min.  
d'Edmonton :  
2 heures et 15 min.  
de Red Deer : 1 heure.



Pour obtenir des renseignements  
à jour sur les services offerts,  
consultez le site [pc.gc.ca/  
rockymountainhouse](http://pc.gc.ca/rockymountainhouse)